



## UNIVERSIDADE FEDERAL DE UBERLÂNDIA

### FICHA DE COMPONENTE CURRICULAR

<b>CÓDIGO:</b> GLE047E	<b>COMPONENTE CURRICULAR:</b> Ensino de Língua Espanhola e as novas tecnologias	
	<b>UNIDADE ACADÊMICA OFERTANTE:</b> Instituto de Letras e Linguística	<b>SIGLA:</b> ILEEL
<b>CH TOTAL TEÓRICA:</b> 60	<b>CH TOTAL PRÁTICA:</b> -	<b>CH TOTAL:</b> 60

#### OBJETIVOS

##### Objetivo Geral:

- Criar oportunidades para a aprendizagem e o uso de língua espanhola em contextos autênticos mediados pelas ferramentas disponíveis na internet. Propicia, ainda, que os docentes possam conhecer e refletir sobre as possibilidades de ensino e aprendizagem oferecidos na web.

##### Objetivos Específicos:

- Aprender e utilizar a língua espanhola para comunicar-se com falantes desta, residentes em diferentes lugares do mundo;
- Analisar criticamente as ferramentas disponíveis na web, possíveis de serem utilizadas no ensino e aprendizagem de língua espanhola.

#### EMENTA

Uso da Língua Espanhola por meio de novas tecnologias, numa perspectiva de intercâmbio sócio-cultural com falantes de Língua Espanhola.

#### PROGRAMA

##### Unidade 1

- Levantamento sobre o conhecimento prévio dos participantes com relação ao uso da informática no ensino de línguas;

- Apresentação e discussão da proposta de curso, abrindo espaço para negociação do programa a ser desenvolvido e do tipo de avaliação a ser realizada ao seu final, com a participação ativa dos alunos compartilhando responsabilidades sobre o processo de ensino e aprendizagem.

## **Unidade 2**

- Estudo Lingüístico dos gêneros da *web*: e-mail, perfil, chat, fórum, msn messenger, páginas da web, sítios de busca.
- Ferramentas e práticas disponíveis na *web*: tandem, amigo virtual, projeto Kidlink, plataforma ProInfo, sitios de busca, cursos en línea, livros eletrônicos.

## **Unidade 3**

- Análise crítica das práticas de aprendizagem
- Reflexão sobre o contexto de ensino na *Web*
- Reflexão sobre o papel do aluno no contexto de aprendizagem mediado pelas novas tecnologias

### **BIBLIOGRAFIA BÁSICA**

COLLINS, H.; FERREIRA, A. **Relatos de Ensino e Aprendizagem de Línguas na internet**. Campinas: Mercado de Letras, 2004.

SANCHEZ, LOBATO, J. SANTOS GARGALLO, Isabel. **Vademécum para la formación de profesores: enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)**. Madrid: SGEL. 2005. p. 1045 – 1087.

CASANOVA, L. Internet para profesores de español. **Colección Investigación Didáctica**, Madrid: Edelsa, 1998.

### **BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR**

BUENO, K. A. Sugerencias para la integración de textos electrónicos en los cursos de nivel intermedio. **Frecuencia-L**, n. 5, Madrid: Edinumen, 1997, p. 15-18.

CARABELA, n. 42. **Nuevas tecnologías aplicadas a la enseñanza del E/LE**. Madrid: SGEL, 1997.

GORDILLO, C. R. **Internet como recurso didáctico para la clase de E/LE**. Brasilia: Embajada de España. Consejería de Educación y Ciencia, 2001.

MILLÁN, J. A. Internet: una red para el español. **Actas del Primer Congreso Internacional de la Lengua Española**. Zacatecas, México, 1997.

MOREIRA, M. A. **Una nueva educación para un nuevo siglo**.  
<http://www.netdidactica.com/articulos/revista/manarea.htm>

OLIVEIRA, E. C. O Ensino mediado pelo computador: novos desafios, novos papéis para o professor de línguas estrangeiras. **Revista Solta a Voz**, Centro de Ensino e Pesquisa Aplicada à Educação – UFG, n. 1, vol. 16, Belo Horizonte, 2005. p.31-48,

PIÑOL, M. C. **La red hispanohablante. La Internet y la enseñanza del español como lengua extranjera**, [http://www.ucm.es/info/especulo/numero13/int\\_hisp.html](http://www.ucm.es/info/especulo/numero13/int_hisp.html)

**Revista Electrónica de Didáctica:Español lengua extranjera**, n. 2.

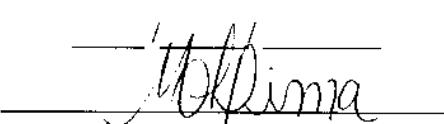
**Sitios:**

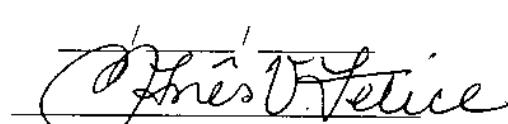
<http://cvc.cervantes.es/>  
<http://www.cibercentro.com>  
<http://www.efe.es>  
<http://www.espanhol.org/>  
<http://www.mundolatino.org/>  
<http://www.rediris.es>

**Otros Sitios:**

- Universidad Complutense de Madrid, *Espéculo*,  
<http://www.ucm.es/info/especulo/numero13/index.html>
- *El Viajero Virtual: Un recorrido por el espacio literario de la Red*,  
<http://www.ucm.es/info/especulo/viajero/turista4.htm>
- Instituto Cervantes, *El Oteador* (muchas ofertas con mucho interés para profesores y estudiantes del E/LE), <http://cvc.cervantes.es/oteador/>

**APROVAÇÃO**

  
Carimbo e assinatura do Coordenador do Curso  
UNIVERSIDADE FEDERAL DE UBERLÂNDIA  
Prof. Dr. Maria Inês Vasconcelos Felice  
Coordenadora do Curso de Letras e Linguística

  
Carimbo e assinatura do Diretor da  
Unidade Acadêmica  
(que oferece a disciplina)

UNIVERSIDADE FEDERAL DE UBERLÂNDIA  
Prof. Dr. Maria Inês Vasconcelos Felice  
Diretora do Instituto de Letras e Linguística